



Free Home Repairs for Income-Qualified Homeowners



Rebuilding Together Peninsula is a non-profit that provides FREE home repair services to homeowners in need. Repairs may include: Roof Repair, Plumbing, Electrical Work, Handrail & Ramp Installation, Window Repair, Energy Efficiency Measures, Interior and Exterior Painting, Debris Removal, Landscaping, Flooring Repair.

TO QUALIFY:

- Applicants must own their own home (not rent) and have neither the resources nor the ability to do the work themselves.
- Applicants must live in San Mateo County or Northern Santa Clara County.
- Applicants' total household income must be below the following amounts:

To qualify, homeowners must make less than the income guidelines below. Income must include income for all adults living in the home and is gross-income (before taxes are taken out).

Los ingresos totales del hogar deben ser igual o menor de lo siguiente (incluyendo cada adulto mayor de 18 años de edad)

Household size	1 person	2 people	3 people	4 people	5 people	6 people	7 people
Santa Clara County Annual Income, Ingreso Total Anual	\$66,150	\$75,600	\$85,050	\$94,450	\$102,050	\$109,600	\$117,150
San Mateo County Annual Income, Ingreso Total Anual	\$82,200	\$93,950	\$105,700	\$117,400	\$126,800	\$136,200	\$145,600

Reparaciones Gratis Para Propietarios de Casas

Rebuilding Together Peninsula es una organización de voluntarios dedicada a proveer reparaciones gratis a casas calificadas en el Condado de San Mateo y el norte del Condado de Santa Clara que tienen necesidad. Los servicios son gratis y no afecta ningún otro tipo de ayuda que está recibiendo. Todas las reparaciones son hechas por voluntarios para proveer más seguridad, calor e independencia como prioridad. Aceptan aplicaciones hasta el día *15 de octubre*.

免費為合格屋主修理

合力重建半島 (Rebuilding Together Peninsula) 是一個不謀利, 自願組織, 專門免費修理急需維修的房屋或公共設備。這些服務為聖馬刁縣 (San Mateo County) 和聖他嘉娜縣 (Santa Clara County) 的屋主完全是免費。我們首要任務 提供獨居安全和保暖的服務。



www.RTPeninsula.org

(650) 366-6597